

## 476840-2026 - Licitación

Alemania – Trabajos de construcción – TU - Planung und Ausführung zum Interim der Feuer- und Rettungswache 1

OJ S 131/2026 10/07/2026

Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal - Anuncio de cambios

Obras

### 1. Comprador

---

#### 1.1. Comprador

Denominación oficial: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

Correo electrónico: [Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de](mailto:Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de)

Naturaleza jurídica del comprador: Autoridad local

Actividad del poder adjudicador: Servicios públicos generales

### 2. Procedimiento

---

#### 2.1. Procedimiento

Título: TU - Planung und Ausführung zum Interim der Feuer- und Rettungswache 1

Descripción: Planung und betriebsbereite Errichtung und Wartung eines Interims der Feuer- und Rettungswache 1 in Containerbauweise inkl. Fahrzeughallen zur Unterbringung von insgesamt 14 Einsatzfahrzeugen sowie eines Sozialgebäudes mit ca. 1.500 m<sup>2</sup> Nutzung

Identificador del procedimiento: 49947721-b8a0-442f-a811-10a960faf57d

Identificador interno: 2026-0073-267-1

Tipo de procedimiento: Abierto

El procedimiento está acelerado: no

##### 2.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Obras

Clasificación principal (cpv): 45000000 Trabajos de construcción

Clasificación adicional (cpv): 45200000 Trabajos generales de construcción de inmuebles y obras de ingeniería civil, 71240000 Servicios de arquitectura, ingeniería y planificación

##### 2.1.2. Lugar de ejecución

Dirección postal: Löwengasse

Localidad: Köln

Código postal: 50676

Subdivisión del país (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

País: Alemania

##### 2.1.4. Información general

Información complementaria: Die Angebotsöffnung ist nicht öffentlich. Im Bereich "Information über die öffentliche Öffnung, Datum der Angebotsöffnung (BT-132)" muss aufgrund einer Vorgabe der Europäischen Union ein Datum eingetragen werden. Es dient ausschließlich als Information über den Angebotsöffnungstermin.

##### Base jurídica:

Directiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

### 2.1.6. Motivos de exclusión

Fuentes de los motivos de exclusión: Anuncio

Situación análoga a la quiebra con arreglo al Derecho nacional:

Corrupción:

Participación en una organización delictiva:

Acuerdos con otros operadores económicos destinados a falsear la competencia:

Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho medioambiental:

Blanqueo de capitales o financiación del terrorismo:

Fraude:

Trabajo infantil y otras formas de trata de seres humanos:

Insolvencia:

Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho laboral:

Activos que están siendo administrados por un liquidador:

Declaración falsa, ocultación de información, incapacidad de presentar los documentos exigidos u obtención de información confidencial del presente procedimiento:

Conflicto de intereses debido a su participación en el procedimiento de contratación:

Participación, directa o indirecta, en la preparación del presente procedimiento de contratación  
:

Falta profesional grave:

Rescisión anticipada, imposición de daños y perjuicios u otras sanciones comparables:

Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho social:

Incumplimiento de la obligación de pago de cotizaciones a la seguridad social:

Las actividades empresariales han sido suspendidas:

Incumplimiento de la obligación de pago de impuestos:

Delitos de terrorismo o delitos ligados a las actividades terroristas:

## 5. Lote

---

### 5.1. Lote: LOT-0000

Título: TU - Planung und Ausführung zum Interim der Feuer- und Rettungswache 1

Descripción: Die Feuer- und Rettungswache 1 in der Agrippastrasse 18 in Köln zählt zu den zentralen Standorten im städtischen Sicherheitskonzept. Aufgrund steigender Einsatzzahlen und wachsender Anforderungen soll sie am bestehenden Standort vollständig neu errichtet werden. Für den Zeitraum der Neubauarbeiten wurde die Errichtung einer Interimswache beschlossen, um die Einsatzbereitschaft dauerhaft sicherzustellen. Die Maßnahme der Interims Feuer- und Rettungswache 1 wird im Rahmen einer Totalunternehmervergabe durchgeführt. Die Planung aller Gewerke ab Leistungsphase 2 und die Ausführung werden einem Unternehmer übertragen. Die Bauaufgabe umfasst die Planung sowie die schlüsselfertige und betriebsbereite Errichtung einer oder mehrerer Fahrzeughallen zur Unterbringung von insgesamt 14 Einsatzfahrzeugen sowie eines Sozialgebäudes in Containerbauweise mit circa 1.500 m<sup>2</sup> Nutzungsfläche (NUF). Zu den erforderlichen Funktionsbereichen gehören Büro und Besprechungsflächen, Sanitär und Umkleieräume, Lager und Werkstattbereiche sowie Aufenthalts und Speiseräume. Darüber hinaus sind 39 Ruheräume für die Einsatzkräfte sowie ein Sportbereich zur dienstlichen Fitness und Einsatzvorbereitung vorzusehen. Auf dem Interim der Feuer- und Rettungswache 1 wird zudem die Tauchergruppe der Feuerwehr Köln untergebracht. Da der Gebäudeentwurf vom Auftragnehmer zu erbringen ist, kommen zu der genannten Nutzungsfläche entwurfsabhängig die Flächen für Technik, Verkehrswege und Konstruktion hinzu. Darüber hinaus besteht die Verpflichtung, die baulichen Anlagen mit einer Photovoltaikanlage auszustatten. Zur

Maßnahme gehört ebenfalls die Herstellung der Außenanlagen nebst der vollständigen, notwendigen Erschließung mit Medien (Ver- und Entsorgung). Die Containeranlage ist für eine maximale Standdauer von fünf Jahren ausgelegt. Nach Ablauf dieses Zeitraums sollen die Container sowie die Fahrzeughalle(n) durch den Auftraggeber an einem anderen Standort erneut aufgebaut werden.

Identificador interno: LOT-0000

#### **5.1.1. Finalidad**

Naturaleza del contrato: Obras

Clasificación principal (cpv): 45000000 Trabajos de construcción

Clasificación adicional (cpv): 45200000 Trabajos generales de construcción de inmuebles y obras de ingeniería civil, 71240000 Servicios de arquitectura, ingeniería y planificación

#### **5.1.2. Lugar de ejecución**

Dirección postal: Löwengasse

Localidad: Köln

Código postal: 50676

Subdivisión del país (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

País: Alemania

#### **5.1.3. Duración estimada**

Fecha de inicio: 04/11/2026

Fecha de finalización de la duración: 19/09/2028

#### **5.1.6. Información general**

##### **Participación reservada:**

La participación no está reservada.

Deben indicarse los nombres y las cualificaciones profesionales del personal encargado de ejecutar el contrato: No se requiere

Proyecto de contratación pública no financiado con fondos de la UE

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): sí

Esta contratación también es adecuada para las pequeñas y medianas empresas (pymes): no

Información complementaria: Bitte beachten Sie bezogen auf die aktuell angegebene Stelle für Rechtsbehelfs- /Nachprüfungsverfahren die nachfolgenden Änderungen in Abhängigkeit vom Datum des Nachprüfungsantrages: Zuständigkeit Vergabekammer Westfalen: ab

01.07.2026 für Neueingänge aus allen Regierungsbezirken in Nordrhein-Westfalen Offizielle

Bezeichnung: Vergabekammer Westfalen Identifikationsnummer: 05515-03004-07 Internet-

Adresse: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/> wirtschaft-kultur-und-kommunales

/vergabekammer-westfalen Postanschrift: Albrecht-Thaer-Straße 9 Postleitzahl: 48147 Ort:

Münster NUTS-3-Code: DEA33 Land: Deutschland E-Mail: [vergabekammer@brms.nrw.de](mailto:vergabekammer@brms.nrw.de)

Telefon: (keine Geschäftsstelle) Fax: 0251 - 411 2165 Zuständigkeit Vergabekammer

Nordrhein-Westfalen ab 01.01.2027 für Neueingänge aus allen Regierungsbezirken in

Nordrhein-Westfalen Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer Nordrhein-Westfalen

Identifikationsnummer: 05515-03004-07 Internet-Adresse: [https://www.bezreg-muenster.de](https://www.bezreg-muenster.de/themen/)

[/themen/](https://www.bezreg-muenster.de/themen/) wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen Postanschrift: Albrecht-

Thaer-Straße 9 Postleitzahl: 48147 Ort: Münster NUTS-3-Code: DEA33 Land: Deutschland E-

Mail: [vergabekammer@brms.nrw.de](mailto:vergabekammer@brms.nrw.de) Telefon: (keine Geschäftsstelle) Fax: 0251 - 411 2165

Rechtzeitig gestellte Fragen werden nach § 12 a EU Absatz 3 VOB/A bis sechs Tage vor

Ablauf der Angebotsfrist beantwortet. Den veröffentlichten Dokumenten ist das Dokument

"Eigenerklärung\_RUS-Sanktionen\_Art\_5k" zu entnehmen. Diese Eigenerklärung ist zwingend

sowie vollständig ausgefüllt und unterschrieben mit dem Teilnahmeantrag oder dem Angebot

einzureichen. Jeder nicht bezuschlagte Bieter, der ein fristgerechtes und wertbares, entsprechend den Vorgaben der Vergabestelle erstelltes Angebot eingereicht hat, erhält für seine Aufwendungen im Ausschreibungsverfahren eine Entschädigungssumme in Höhe von pauschal Euro 5.000 einschließlich Umsatzsteuer. Weitere Ansprüche, gleich aus welchem Rechtsgrund, sind ausgeschlossen. Die mit dem Angebot einzureichenden Unterlagen ergeben sich aus den Vergabeunterlagen. Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium. Sämtliche Zuschlagskriterien ergeben sich aus den Vergabeunterlagen.

#### **5.1.7. Contratación estratégica**

Objetivo de la contratación estratégica: Ninguna contratación estratégica

#### **5.1.9. Criterios de selección**

Fuentes de los criterios de selección: Anuncio

Criterio: Referencias sobre obras específicas

Descripción del criterio de selección: Referenzprojekte: Es sind Angaben über die Ausführung von Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, im beigefügten Referenzformblatt (IN\_XX\_AN\_002\_Referenzblatt.pdf) darzulegen (ergänzend sind nach Möglichkeit Referenzschreiben beizufügen). Es sind 3 abgeschlossene Referenzen vorzulegen, die vergleichbar mit der Bauaufgabe sind. Geforderte Mindeststandards für alle Referenzen: - GU oder GÜ oder TU oder TÜ - Projekt - Alle Referenzen müssen innerhalb der Europäischen Union (EU), der Schweiz oder Großbritannien fertiggestellt und abgenommen worden sein. - VOB-Abnahme zwischen 01.06.2016 und 31.05.2026 Geforderte Mindeststandards in Summe zu erbringende Referenzeigenschaften, jeweils mindestens einmal nachzuweisen: - Referenz Container- / Modulbau als Totalunternehmerleistung (einschließlich Planungsleistungen LPH 2 bis 8 gemäß HOAI) mit Kosten (KG 300+400) mindestens 5 Millionen Euro netto Mindestkriterium: mindestens Planungsleistungen (LPH 2 bis 8 der Objektplanung gemäß § 34 HOAI, Tragwerksplanung gemäß § 51 HOAI, Technische Ausrüstung gemäß § 55 HOAI, Freianlagenplanung gemäß § 39 HOAI) - Feuer- oder Rettungswache oder Funktionsgebäude für den Rettungsdienst oder nichtpolizeilicher Gefahrenabwehr in Container-/ Modulbauweise - öffentlicher Auftraggeber: Bauherr war ein öffentlicher Auftraggeber oder Sektorenauftraggeber

Criterio: Media anual de personal

Descripción del criterio de selección: Anzahl der festangestellten technische Mitarbeiter im Leistungsbereich Totalunternehmerleistungen in den letzten 3 abgeschlossenen Kalenderjahren. Mindestanforderung: durchschnittlich je Jahr: 8 Mitarbeitende

Criterio: Seguro de indemnización por riesgos profesionales

Descripción del criterio de selección: Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung  
Mindestanforderung: Nachweis über eine bestehende Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens 10 Millionen € für Personenschäden, Sach- und Vermögensschäden und eine Planungshaftpflichtversicherung (inklusive Schäden an der geplanten Sache) mit einer Deckungssumme von mindestens 5 Millionen € je Versicherungsfall für Personen- und sonstige Schäden Alternativ: verbindliche Erklärung des Haftpflichtversicherers, dass eine bereits bestehende Haftpflichtversicherung im Auftragsfall entsprechend erhöht oder eine Projektversicherung in der geforderten Höhe abgeschlossen wird.

Criterio: Volumen de negocios anual medio

Descripción del criterio de selección: Erklärung über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf den durchschnittlichen Nettojahresumsatz der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen. Mindestanforderung: Ein durchschnittlicher Mindestumsatz über 3 Jahre von 6.500.000 € netto gefordert.

#### **5.1.10. Criterios de adjudicación**

##### **Criterio:**

Tipo: Calidad

Nombre: Flächennutzung

Descripción: Minimale Eingriffe in die Geländestruktur zur Vermeidung von Eingriffen und Kollisionen in und mit potenziellen Bodendenkmälern sowie zur Vermeidung von Wurzelschäden; Vermeidung von Bodenabtrag, Bodenauftrag ist unter Einhaltung von Gefällesituationen und Fluchtwegssituationen zulässig (näheres ist der beigefügten Matrix zu entnehmen).

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (porcentaje, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 8

##### **Criterio:**

Tipo: Calidad

Nombre: Funktionalität

Descripción: Funktionale Anordnung der Räume hinsichtlich Laufwege, Arbeitsabläufe, Ruhe-/Konzentrationsbedürfnis; Vermeidung Überschneidung Aufstellflächen vor Fahrzeughallen

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (porcentaje, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 17

##### **Criterio:**

Tipo: Calidad

Nombre: Bauablauf und Sicherung der Termintreue

Descripción: Unterbietung des Endtermins

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (porcentaje, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 5

##### **Criterio:**

Tipo: Precio

Nombre: Preis

Descripción: Preis über eine lineare Interpolation mit bis zu zwei Stellen nach dem Komma.

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (porcentaje, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 70

#### **5.1.11. Pliegos de contratación**

Lenguas en las que los pliegos de contratación están disponibles oficialmente: alemán

Dirección de los pliegos de contratación: [https://vergabepattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19edf9bb10b-217ce6054a0abcd&](https://vergabepattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19edf9bb10b-217ce6054a0abcd&)

#### **5.1.12. Condiciones de la contratación pública**

##### **Condiciones de presentación:**

Presentación electrónica: Permitida

Dirección para la presentación: <https://vergabepattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: alemán

Catálogo electrónico: No autorizada

Variantes: No autorizada

Los licitadores pueden presentar más de una oferta: No autorizada

Plazo de recepción de ofertas: 17/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Duración durante la cual la oferta debe permanecer válida: 3 Meses

**Información que puede completarse finalizado el plazo de presentación:**

A discreción del comprador, podrán presentarse posteriormente todos los documentos relacionados con el licitador que falten.

Información complementaria: -

**Información sobre la apertura pública:**

Lugar: Stadt Köln, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zimmer 10.H03

Información complementaria: Es dürfen keine Personen bei der Öffnung der Angebote anwesend sein, das heißt die Öffnung ist nicht öffentlich.

**Condiciones del contrato:**

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No

Condiciones relativas a la ejecución del contrato: Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen TVgG NRW) vom 21.03.2018 (TVgG). Hiernach müssen beauftragte Unternehmen sowie deren Nachunternehmerinnen beziehungsweise Nachunternehmer die nach dem TVgG festgelegten Mindestentgelte beziehungsweise Tariflöhne zahlen und Mindestarbeitsbedingungen gewähren (§ 2 TVgG). Die Stadt Köln ist als öffentliche Auftraggeberin berechtigt, Kontrollen durchzuführen, um die Einhaltung dieser Pflichten zu überprüfen. Weitere Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Facturación electrónica: Permitida

Se utilizarán pedidos electrónicos: no

Se utilizará el pago electrónico: no

**5.1.15. Técnicas**

**Acuerdo marco:**

Ningún acuerdo marco

**Información sobre el sistema dinámico de adquisición:**

Ningún sistema dinámico de adquisición

**5.1.16. Información adicional, mediación y recurso**

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Köln, c/o Bezirksregierung Köln

Información sobre los plazos de revisión: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación:  
Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen  
Organización que recibe solicitudes de participación: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

## 8. Organizaciones

---

### 8.1. ORG-7001

Denominación oficial: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen  
Número de registro: 07999  
Dirección postal: Stadthaus Deutz - Ostgebäude, Willy-Brandt-Platz 3  
Localidad: Köln  
Código postal: 50679  
Subdivisión del país (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)  
País: Alemania  
Correo electrónico: [Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de](mailto:Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de)  
Teléfono: +49 22122124789  
Fax: +49 22122123011  
Dirección de internet: <https://www.stadt-koeln.de>  
Perfil de comprador: <https://www.stadt-koeln.de>

#### **Funciones de esta organización:**

Comprador

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación

Organización que recibe solicitudes de participación

### 8.1. ORG-7004

Denominación oficial: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Köln, c/o Bezirksregierung Köln

Número de registro: 05315-03002-81

Dirección postal: Zeughausstraße 2 - 10

Localidad: Köln

Código postal: 50667

Subdivisión del país (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

País: Alemania

Correo electrónico: [VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de](mailto:VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de)

Teléfono: +49 221147-2120

Fax: +49 221147-2889

Dirección de internet: [https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk\\_internet/vergabekammer/index.html](https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/index.html)

#### **Funciones de esta organización:**

Organización encargada de los procedimientos de recurso

### 8.1. ORG-7005

Denominación oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Número de registro: 0204:994-DOEVD-83

Localidad: Bonn

Código postal: 53119

Subdivisión del país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemania

Correo electrónico: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Teléfono: +49228996100

**Funciones de esta organización:**

TED eSender

## 10. Modificación

---

Versión del anuncio anterior que debe modificarse

:

61a55f46-d7fd-465f-a20a-ee49c9a6c4a0-01

Principal motivo de la modificación

:

Corrección encargado publicación

Descripción

:

Verschiebung Submissionstermin

### 10.1. Modificación

Identificador de sección: LOT-0000

## Información del anuncio

---

Identificador/versión del anuncio: 36b8ae9e-dbf2-4e37-a488-fe9795960cc2 - 01

Tipo de formulario: Licitación

Tipo de anuncio: Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Subtipo de anuncio: 16

Fecha de envío del anuncio: 09/07/2026 12:24:44 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Lenguas en las que este anuncio está disponible oficialmente: alemán

Número de publicación del anuncio: 476840-2026

Número de la edición del DO S: 131/2026

Fecha de publicación: 10/07/2026